

Überschriften der Psalmen (von Luther)

Übersetzung des hebräischen Scheol = Hölle im Alten Testament

Markierungen: **von Christus handelnde** und von der Kirche handelnde
Psalmen

- 1 Lehre von der Glückseligkeit der Frommen und der Strafe der Gottlosen
- 2 Weissagung von **Christo**, dem ewigen Könige, seinem Reich und dessen Feinden
- 3 Gebet und Trost Davids wider seine Verfolger
- 4 Tröstliches Gebet wider der Weltkinder Eitelkeit
- 5 Gebet für die Kirche wider die falschen Lehrer
- 6 Bußgebet um Gesundheit Leibes und der Seele
- 7 Gebet um Rettung der gerechten Sache
- 8 Von **Christi** Reich, Leiden und Herrlichkeit
- 9 Danklied für erhaltenen Sieg wider die Feinde
- 10 Gebet wider die Feinde der Kirche
- 11 Trost wider die Feinde besteht im rechten Vertrauen auf Gott
- 12 Gebet um Erhaltung des kleinen Häufleins durch Gottes Wort
- 13 Gebet in Traurigkeit und Herzensangst
- 14 Lehre vom Verderben des menschlichen Geschlechts und dessen Hilfe
- 15 Der Gläubigen Tun und Lassen
- 16 Weissagung von **Christi** Leiden und Auferstehung
- 17 Gebet um gesunde Lehre und heiliges Leben
- 18 Danklied für Gottes Wohltaten
- 19 Lehre von **Christo**, seinem Wort und rechter Buße
- 20 Gebet der Untertanen für ihre Obrigkeit
- 21 **Christi** Sieg wider die Feinde
- 22 Weissagung von **Christi** Leiden und Herrlichkeit
- 23 Christus unser guter Hirte
- 24 Von **Christo**, dem König der Ehren
- 25 Gebet um Gottes Regierung, Gnade und Schutz
- 26 Gebet um Errettung der Unschuld

- 27 Trost und Lust an Gott und seinem Wort
- 28 Gebet wider die falschen Leute
- 29 Vom Donner göttlichen Worts
- 30 Danksagung für Gottes Güte in Kreuz und Trübsal
- 31 Hoffnung lässt in keiner Not zuschanden werden
- 32 Von der Rechtfertigung
- 33 Unsers Herzens Freude besteht im Preisen der Wohltaten Gottes
- 34 Danksagung für Gottes Freundlichkeit
- 35 Gebet um Errettung von der feinde Grausamkeit
- 36 Gebet und Klage wider die gottlosen Heuchler
- 37 Ärgernis über der Gottlosen Glück zu meiden
- 38 Bußgebet um Erledigung von der schweren Sündenlast
- 39 Gebet um die rechte Sterbekunst als eine gewisse Arznei wider Ärgernis
- 40 Weissagung von **Christo**, seinem Leiden und Prophetenamt
- 41 Von Wohltätigkeit und Untreue
- 42 Elend und Trost der Verfolgten
- 43 Anrufung Gottes, des höchsten Richters
- 44 Allgemeiner Zustand und Gebet der Heiligen
- 45 Weissagung vom Bräutigam, **Christo**, und der Kirche, seiner Braut
- 46 Der Kirche Trost und Sicherheit
- 47 Von **Christi** Himmelfahrt
- 48 Vorbild der christlichen Kirche
- 49 Lehre und Trost wider das Glück der Gottlosen
- 50 Vom wahren Gottesdienst
- 51 Davids Bußpredigt
- 52 Davids Klage über Doeg
- 53 Von der Menschen Verderben und Erlösung
- 54 Gebet um Hilfe und Errettung
- 55 Gebet wider die falschen Brüder
- 56 Gebet wider die Verfolger
- 57 Gebet wider der Feinde Grausamkeit
- 58 Klage über die Verleumder
- 59 Gebet wider die Verfolger
- 60 Gebet für die Wohlfahrt des Volkes Israel

- 61 Gebet für die Obrigkeit, dass Gott ihr starker Turm sei
- 62 Beständiger Trost wider die Feinde
- 63 Gebet um den wahren Gottesdienst
- 64 Gebet um Beschützung des Lebens und des guten Namens
- 65 Danksagung für Gottes Wohltaten
- 66 Lob und Preis der besonderen Werke Gottes
- 67 Gebet und Danksagung für Gottes gandenreichen Segen
- 68 Weissagung von **Christi** Erhöhung und deren herrlicher Kraft
- 69 Des **Messias** Gebet in seinem Leiden
- 70 Davids Bitte um Hilfe wider die Feinde
- 71 Gebet um Errettung
- 72 Weissagung von **Christo** und seinem Reich
- 73 Trost und Warnung wider Ärgernis, des Gottlosen Glück betreffend
- 74 Gebet um Erhaltung der Kirche
- 75 Lob der Wunder Gottes, Warnung vor Sicherheit
- 76 Gott ist seiner Kirche Schutzwehr
- 77 Der Frommen Anfechtung und Trost
- 78 Erzählung der Wohltaten und Strafen Gottes, seinem Volk erzeigt
- 79 Gebet wider die Feinde der Wahrheit und ihre Tyrannei
- 80 Gebet um Erhaltung des geistlichen Weinbergs
- 81 Ermahnung, wie die Feiertage recht zu begehen
- 82 Vom Stand und Amt der weltlichen Obrigkeit
- 83 Gebet um Hilfe wider die Feinde der Kirche
- 84 Von der Kirche und dem Predigtamt
- 85 Gebet um Gottes Hilfe und Wohlfahrt aller Stände
- 86 Davids unterschiedliche Bitten
- 87 Von der christlichen Kirche, unter dem Vorbild des irdischen Jerusalem
- 88 Gebet in schwerer Anfechtung
- 89 Von dem **Messias** und seinem Reich
- 90 Von des menschlichen Lebens Hinfälligkeit
- 91 Trost in Sterbensgefahr
- 92 Gott soll man loben, und warum?
- 93 Weissagung von **Christo** und seinem Reich
- 94 Gebet wider die Feinde der Kirche

- 95 Dem **Messias** soll man Dank sagen und Gehorsam leisten
- 96 Von dem neuen Liede des heiligen Evangelium
- 97 Von **Christo** und seinem Königreich
- 98 Ermahnung zum Lobe **Christi**
- 99 Von des Reichs **Christi** Beschaffenheit
- 100 Danksagung für Gottes Wohltaten
- 101 Davids Regentenspiegel
- 102 Bußgebet angefochtener und gandenhungriger Seelen
- 103 Gottes Güte soll man preisen
- 104 Lob Gottes aus dem Buch der Natur
- 105 Kurze Chronik von Abraham bis auf Josua
- 106 Guttaten Gottes, den Israeliten erzeiget. Große Strafe des Undanks
- 107 Danksagung zu Gott für Errettung aus mancherlei Nöten
- 108 Davids Danksagung und Gebet um Einsetzung in das Königreich
- 109 Weissagung von Judas und der Juden Untreue an **Christo** verübt, und ihrem Fluch
- 110 Weissagung von **Christo**, unserm Könige, Propheten und Hohenpriester
- 111 Danksagung für Gottes leiblichen und geistlichen Segen
- 112 Der Gottesfürchtigen Eigenschaft und Glückseligkeit
- 113 Gott gibt den Demütigen Gnade
- 114 Von Ausführung der Kinder Israel aus Ägypten
- 115 Verwerfung der Abgötterei und des Götzendienstes
- 116 Wie man sich im Kreuz trösten und verhalten soll
- 117 Von dem **Messias** und seinem Reich
- 118 Danksagung für die Guttaten, durch **Christi** Leiden erworben
- 119 Der Christen gülden ABC vom Lobe, Liebe, Kraft und Nutzen des Wortes Gottes
- 120 Gebet wider falsche Lehrer, Verleumder und Tyrannen
- 121 Gott ein Menschenhüter
- 122 Herrlichkeit der Stadt Jerusalem
- 123 Der Frommen Zustand und Trost
- 124 Gottes Beistand in der Not
- 125 Hoffnung lässt nicht zuschanden werden

- 126 Der Frommen Traurigkeit soll in Freude verwandelt werden
- 127 Gesegnete Haushaltung und Regierung
- 128 Frommer Eheleute Pflicht und Segen
- 129 Der Kirche Sieg wider ihre Feinde
- 130 Gebet um Vergebung der Sünden
- 131 Spiegel der Demut, Gräuel der Hoffart
- 132 Gebet um Erhaltung des Gottesdienstes und weltlichen Regiments
- 133 Vom güldenen Kleinod des Friedens und der Eintracht
- 134 Vom Amt der Kirchendiener
- 135 Danksagung für Gottes Wohltaten
- 136 Danksagung für Gottes Güte und Wundertaten
- 137 Der gefangenen Juden Jammerlied
- 138 Danksagung für Gottes Güte
- 139 Von Gottes Vorsehung, Allmacht und Allgegenwart
- 140 Gebet um Rettung von heimlichen und öffentlichen Feinden
- 141 Gebet um Hilfe und Errettung
- 142 Davids Gebet um Hilfe und Errettung
- 143 Bußgebet um Abwendung des Übels und Erlangung des Guten
- 144 Danksagung für erhaltenen und Bitte um künftigen Sieg
- 145 Lobspruch für das Reich **Christi** und dessen Wohltaten
- 146 Vom wahren Vertrauen auf Gott
- 147 Ermahnung zur Danksagung für Gottes Fürsorge und Wohltaten
- 148 Allgemeine Ermahnung an alle Kreaturen, Gott zu loben
- 149 Danklied für die Ausbreitung des heiligen Evangeliums von **Christo**
- 150 Ermahnung zum Lobe Gottes

Bibelstellen, in denen im hebräischen Grundtext 'schoel' steht, das Luther (außer allen in 1.Mose) ursprünglich mit 'Hölle' übersetzt hat. In der Revision 1984/ 2017 des Luthertextes findet sich nur noch eine einzige (Hiob 11,8), die mit 'Hölle' wiedergegeben ist.

1Mose 37,35; 42,38; 44,29.31

4Mose 16,30.33

5Mose 32,22

1Sam 2,6

2Sam 22,6

1Kön 2,6.9

Hiob 7,9; **11,8**; 14,13; 17,13.16; 21,13; 24,19; 26,6

Ps 6,5; 9,18; 16,10; 18,6; 30,4; 31,18; 49,15 (2mal); 55,16; 86,13; 88,4;
89,49; 116,3; 139,8; 141,7

Spr 1,12; 5,5; 7,27; 9,18; 15,11.24; 23,14; 27,20; 30,16

Pred 9,10

Hld 8,6

Jes 5,14; 7,11; 14,9.11.15; 28,15.18; 38,10.18; 57,9

Hes 31,15.16.17; 32,21.27

Hos 13,14 (2mal)

Am 9,2

Jona 2,3

Hab 2,5

An wenigen Stellen hat 'Schoel' nicht die Bedeutung von 'Hölle'. Dort hat Luther 'Grube' (Grab) übersetzt. Die Bedeutung 'Hölle' (Verdammnis) gilt unbedingt: Ps 16,10; Ps 49,15; Hos 13,14. Aber auch in 4Mose 16,33 wird deutlich: Korah und die Seinen sind nicht lebendig gestorben, sondern lebendig in die Hölle gefahren (siehe auch Ps 55,16). Eine Lehre von einem Zwischenzustand der Gläubigen und der Ungläubigen nach dem Tod (Fegefeuer) ist in der Bibel nicht zu finden! Natürlich muss auch beachtet werden, dass (Röm 6,23) der Tod Folge und Lohn der Sünde ist. Für einen Menschen, der nicht unter Jesu Vergebung steht, ist der Tod unabweichlich das Tor zur Hölle.

Eigene Notizen

